Contours

Kolcraft

Contours™ Options 3 Wheeler Stroller Instruction Sheet
Hoja de instrucciones de la carriola Contours™ Options de 3 ruedas

©2006 Kolcraft® Enterprises, Inc. All Rights Reserved.

S65-R1 10/06

⚠WARNING

Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use Restraint System. Your child's safety depends on you. Proper stroller use cannot be assured unless you follow these instructions. DO NOT USE STROLLER UNTIL YOU READ AND UNDERSTAND THESE INSTRUCTIONS.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION:

How to Keep Your Child Safe While Using this Stroller

- NEVER LEAVE YOUR CHILD UNATTENDED WHILE IN STROLLER. Accidents can happen quickly while your back is turned. You must always keep your child in view while your child is in the stroller, even when sleeping. Do not use this product as a bed. Your child may become tangled in straps or pads and suffocate.
- **Always use restraint system to keep child from standing up or falling out of the stroller.** Do not use product without full 5 point harness restraint. Removing the shoulder straps will not adequately restrain child.
- **THIS IS NOT AN EXERCISE STROLLER!** Do not use this product while running, jogging, in-line skating or participating in other athletic activities.
- **Always lock the stroller open before allowing your child in or near the stroller.** This prevents injuries caused by stroller collapsing.
- **Only use this stroller with children who weigh less than 40 lbs. (18.1 kg) and who's head rests below the top of the seat back.** Use by larger children may damage the stroller, or cause a hazardous unstable condition to exist.
- **Always set the wheel brakes when stroller is not moving, especially on an incline.** This prevents the stroller from rolling away.
- **Use this stroller in the reclined position until child can sit up unassisted.**

What to Avoid While Using this Stroller

- **Always balance the weight of the stroller evenly.** To prevent the stroller from becoming unstable or tipping:
  - Do not place parcels or accessory items on the stroller canopy, seat, or over the handle.
  - Do not put more than 10 lbs. (4.54 kg) in the basket.
  - Do not allow children to play with or hang onto the stroller.

Continued on next page
Continuación en la página siguiente

- **Never use this stroller on stairways or escalators.**
- **Always fasten the hood onto the seat back when using the stroller in the reclined position.**
- **DO NOT lift by tray.**
- **DO NOT put child in basket.**
- **DO NOT** allow children to climb into stroller unassisted. Stroller may tip over and injure child.
- Only use replacement parts supplied by the manufacturer.

How to Use this Stroller with Your Infant Car Seat

- AVOID SERIOUS INJURY FROM FALLS:
  - **DO NOT** place carseat in stroller seat. Carseat will not be secure. **DO NOT** use seat and infant car seat adapter at the same time.
  - This product is only to be used with certain Infant Car Seats. See below for list of compatible Infant Car Seats.
  - When using this product with your Infant Car Seat, infant must always be secured in the car seat with the car seats harness.
- To ensure your Infant Car Seat is properly installed on the stroller, make sure it is:
  - Facing the person pushing the stroller.
  - Tightly secured to the stroller with the yellow restraint straps.
  - If at any time your Infant Car Seat does not secure properly to the stroller, or if you have questions about assembly or use of the stroller, **Do Not** use this product. **Call Kolcraft at 1-800-453-7673.**
- **Make sure the stroller is fully unfolded and the car seat adapter is securely latched before attaching your Infant Car Seat.** This prevents finger pinching and injuries caused by stroller collapsing.
- **Only transport infants that are within the size and weight limitations of your Infant Car Seat, as described in the instruction manual provided by the Infant Car Seat manufacturer.**
- THE FOLLOWING INFANT CAR SEATS CAN BE USED IN CAR SEAT ADAPTER:

- Baby Trend® Latch-Loc
- Century® Avanta™ Series
- Century® Vanté™5
- Chicco Key Fit
- Combi® Tyro™
- Combi® Connection™
- Cosco® Arriva® Series
- Cosco® Designer 22® Series
- Cosco® Eddie Bauer® Opus® 35®
- Cosco® Eddie Bauer® Caress
- Cosco® First Ride DX
- Cosco® Turn-A-Bout®
- Evenflo® Discovery™
- Evenflo® Embrace™
- Evenflo® On-My-Way™
- Graco® Snug Ride™ Series
- Graco® Safe Seat™
- Peg Perego Primo Viaggio
- Safety 1st® Designer® 22™
- Safety 1st® Starter™

- **If your Infant Car Seat is not one of the models listed above, DO NOT use your infant car seat with this stroller. Other Infant Car Seat models will not fit properly and may result in serious injury to your child.**

Continued on next page
Continuación en la página siguiente

- **DO NOT USE THE FOLLOWING CAR SEATS WITH THIS STROLLER! This list is not inclusive.**

•Britax® Baby Safe™
•Britax® Companion
•Britax® Handle with Care®
•Century® 535/580/590 Series
•Century® Assura® Series
•Century® Smart Fit™ Series
•Cosco® TLC
•Cosco® Dream Ride®
•Evenflo® Cozy Carry™
•Evenflo® Portabout™
•Fisher Price® Stay in View™
•All Gerry® Infant Car Seats
•Kolcraft® Secura
•Kolcraft® Infant Rider®

Baby Trend®, Britax®, Century®, Combi®, Cosco®, EvenFlo®, Fisher Price®, Graco®, Peg Perego and Safety 1st® are trademarks of their respective owners. They are not associated with Kolcraft Enterprises, Inc. and no approval by them is to be implied.

⚠ ADVERTENCIA

Evite daños serios causados por caídas o al deslizarse del asiento. Siempre use el sistema de cinturones. La seguridad de su hijo/a depende de usted. No se puede asegurar un uso apropiado de la carriola a menos que usted siga estas instrucciones. NO USE LA CARRIOLA HASTA QUE USTED HAYA LEÍDO Y COMPRENDIDO ÉSTAS INSTRUCCIONES.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD:

Cómo mantener a su hijo seguro mientras utiliza ésta carriola

- **NUNCA DEJE A SU NIÑO SOLO EN LA CARRIOLA**. Pueden ocurrir accidentes repentinamente mientras usted se encuentra de espaldas. Debe mantener a su niño siempre a la vista mientras esté en la carriola, aunque esté durmiendo. No utilice éste producto como cama. Su niño pudiera quedar atrapado entre las correas o los colchoncitos y sofocarse.
- **Siempre use el sistema de sujeción para evitar que su niño se pare en la carriola o se caiga.** No utilice el producto sin un arnés de sujección de 5 puntos. Si remueve los ajustes de los hombros, el niño no estará adecuadamente sujeto.
- **¡ESTA CARRIOLA NO ESTÁ DISEÑADA PARA HACER EJERCICIO!** No utilize este producto para correr, trotar, patinar o participar en otras actividades atléticas!
- **Siempre asegure la carriola en posición desplegada antes de permitir que su niño se acerque o se monte en ella.** Esto evitará que se cierre súbitamente y cause lesión al niño.
- **El uso de esta carriola es sólo para niños que pesen menos de 18.1 kg (40 libras) y cuya cabeza no rebase la parte superior del respaldo del asiento.** La carriola puede dañarse o producir una situación peligrosa de inestabilidad si se usa con niños más pesados.
- **Siempre ponga el freno de las ruedas cuando la carriola no esté en movimiento, especialmente cuando está en una superficie inclinada.** Esto evitará que la carriola ruede accidentalmente.
- **Use esta carriola en la posicion reclinable hast que el niño pueda sentarse sin ayuda.**

Continued on next page
Continuación en la página siguiente

Qué evitar mientras utiliza ésta carriola

- **Siempre mantenga el peso de la carriola repartido por igual.**
  - No coloque paquetes ni accesorios sobre el toldo, los asientos o la manija.
  - No ponga objetos que pesen más de 10 libras (4.54 kg) en la canasta.
  - No permita que los niños jueguen con la carriola o se cuelguen de ella.
- **Nunca utilice esta carriola en escalones o escaleras automáticas.**
- **Abroche siempre el toldo en la parte posterior del asiento cuando use la carriola en la posición reclinada.**
- **No levante la carriola por la charola.**
- **No ponga su niño en la canasta.**
- No permita que el niño se suba por sí solo en la carriola. La carriola se puede voltear y el niño puede lesionarse.
- Use únicamente piezas de reemplazo del fabricante. Si se le poncha una llanta, puede usar un kit estándar de reparación de bicicletas o llevarlo a una tienda de bicicletas a que sea reparado.

Cómo utilizar esta carriola con el asiento infantil para auto

- EVITE DAÑOS SERIOS CAUSADOS POR CAÍDAS O AL DESLIZARSE DEL ASIENTO
- **NO PONGA el carseat en asiento del cochecito. Carseat no será seguro. NO UTILICE el asiento y el asiento de coche del infante en el mismo tiempo.**

  Para evitar que la carriola esté inestable o se voltée.
  - Esté producto es para ser usado solamente con ciertos asientos infantiles. Vea la lista de los Asientos de Automóvil para Niños compatibles abajo.
  - Para usar esté producto con su asiento infantil para auto, el niño siempre debe estar asegurado en el asiento con los cinturones de seguridad.
- Para asegurarse que el asiento Infantil de auto este bien instalado en la carriola asegure que:
  - Se encuentre de frente a la persona empujando la carriola.
  - Este apretado a segurado a la carriola con los cinturones amarillo de seguridad.
  - Si su asiento infantil no se encuentra bien asegurado a la base o si tiene alguna duda sobre el ensamblaje o uso del portaasientos, NO USE ESTE PRODUCTO. Llame a Kolcraft al 1-800-453-7673.
  - **Asegurese de que la carriola está completamente desplagada y el adaptador del asiento de auto está fijo de forma segura antes de unir su asiento de auto infantil.** Esto evitará daños a los dedos y heridas causadas por un plegamiento inesperado.

- **Transporte únicamente niños del tamaño y peso límite especificados en su asiento infantil, como se describe en el manual de instrucciones de su fabricante.**

- **LOS SIGUIENTES ASIENTOS DE AUTO PARA NIÑO PUEDEN SER USADOS EN ADAPTADOR DEL ASIENTO DE COCHE:**

•Baby Trend® Latch-Loc
•Century® Avanta™ Series
•Century® Vanté™5
•Chicco Key Fit
•Combi® Tyro™
•Combi® Connection™
•Cosco® Arriva® Series
•Cosco® Designer 22® Series
•Cosco® Eddie Bauer® Opus® 35®
•Cosco® Eddie Bauer® Caress
•Cosco® First Ride DX
•Cosco® Turn-A-Bout®
•Evenflo® Discovery™
•Evenflo® Embrace™
•Evenflo® On-My-Way™
•Graco® Snug Ride™ Series
•Graco® Safe Seat™
•Peg Perego Primo Viaggio
•Safety 1st® Designer® 22™
•Safety 1st® Starter™

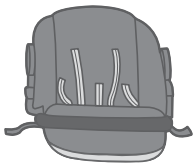
- **Si su asiento infantil para auto no es ninguno de los modelos anteriores, NO USE este asiento infantil para auto en la parte trasera de esta carriola. Otros modelos de asientos de auto no se ajustarán correctamente y pueden causar lesiones graves a su niño.**
- **NO USE LOS SIGUIENTES MODELOS DE ASIENTOS INFANTILES EN LA PORTAASIENTOS. Esta lista no es inclusiva ni esta completa.**

•Britax® Baby Safe™
•Britax® Companion
•Britax® Handle with Care®
•Century® 535/580/590 Series
•Century® Assura® Series
•Century® Smart Fit™ Series
•Cosco® TLC
•Cosco® Dream Ride®
•Evenflo® Cozy Carry™
•Evenflo® Portabout™
•Fisher Price® Stay in View™
•All Gerry® Infant Car Seats
•Kolcraft® Secura
•Kolcraft® Infant Rider®

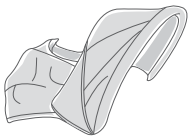
Baby Trend®, Britax®, Century®, Combi®, Cosco®, EvenFlo®, Fisher Price®, Graco®, Peg Perego y Safety 1st® son marcas registradas de sus respectivos dueños. No están asociados con Kolcraft Enterprises, Inc. y no existe ninguna aprobación implícita.

Parts List / Lista de partes

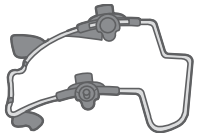
Stroller Frame
Estructura de la carriola



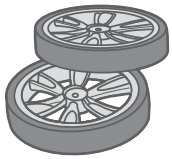
Seat
Asiento



Canopy
Sombrilla



Infant Car Seat Adapter
Adaptador de asiento de auto infantil

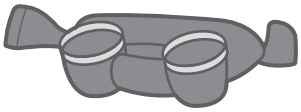


Rear Wheels (2)
Ruedas traseras (2)

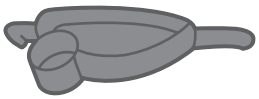
Brake Assembly with Rear Axle
Montaje de freno con eje trasero

Front Wheel Assembly
Rueda delantera asamblea

Wheel Cover
cubierta de la rueda



Parent Tray
Charola para adultos



Front Tray
Charola delantera

1/2" Screws (2)
1/2" Tornillos (2)

1" Screws (2)
1" Tornillos (2)

Washers (2)
Arandelas

Hub Caps (2)
Tapón del cubos

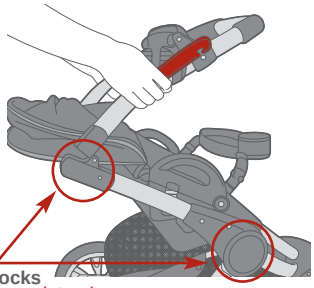
Cotter Pins (2)
Pasadors

How to Assemble Your Stroller / Cómo ensamblar su carriola

To Open Stroller / Para abrir la carriola

2

3



Side locks
cerraduras laterales

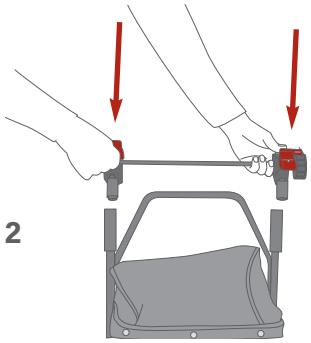
1. Remove any cardboard inserts or plastic ties used to protect the product during shipment.
   Remueva cualquier inserción de cartón o plástico puesto para proteger el producto durante el envío.
2. Release the locking latch.
   Suelte el seguro.
3. Unfold, making sure both side locks on each side of the stroller snap into place.

   Despliegue la carriola como se indica en cada lado del cochecito cerciórese de que ambos seguros entren en su sitio.

   To Test for use: First pull up and then push down on handle to make sure it is fully engaged.
   Para Probar para el uso: Primero levántese y en seguida empuje abajo en la manija para cerciorarse de que está contratada completamente.

To Assemble Rear Wheels

Para ensamblar las ruedas traseras



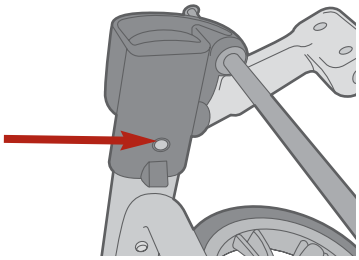
2

1 Remove and discard protective plastic sleeve from ends of brake assembly with rear axle.

Quite y deseche el plástico protector de los extremos del eje trasero.

2 Position brake assembly with rear axle as shown, with brake levers pointing towards stroller handle.

Coloque el eje trasero en la posición que se muestra, con las palancas del freno orientadas hacia el mango de la carriola.



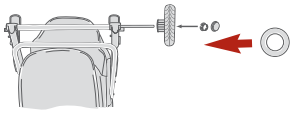
3

3 Push both sides of brake assembly onto rear leg tubes at the same time until spring loaded buttons click into place.

Coloque ambos frenos en los tubos traseros simultáneamente, hasta que los botones con resortes queden asegurados en su sitio.

4 Lay stroller on its side.

Ponga la carriola de lado.



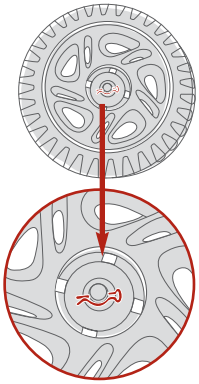
5

5 Slide a rear wheel onto the axle than slide a washer onto the axle.

Deslize la rueda sobre el eje. Deslize la arandela sobre el eje.

6 Fit straight part of cotter pin through hole on axle as shown.

Ajuste la parte derecha del pasador por el agujero del eje, como se muestra.



6

7 Line up each of the tabs in the hub cap with the slots in the wheel, snap hub cap into place.

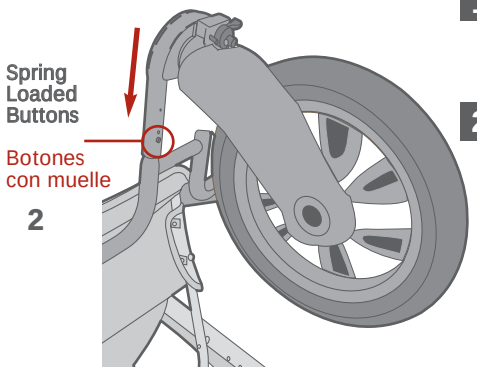
Alinée las lengüetas de cada uno de los tapones protectores con las ranuras de la rueda y presione hasta que queden bien asegurados.

8 Repeat for second side.

Repita estos mismos pasos en el otro lado.

To Assemble Front Wheel & Attach Wheel Cover

Para ensamblar la rueda delantera y unir el reposapies



1 Place stroller back on handle bar.

Ponga la carriola hacia atrás sobre el mango.

2 Slide front wheel assembly onto frame.

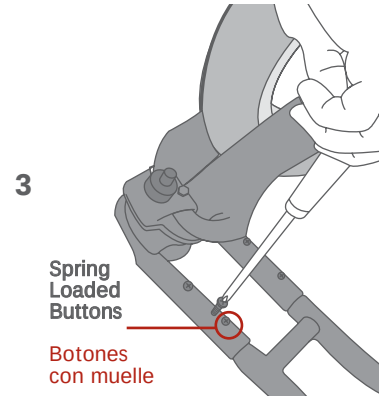
Deslice el ensamblaje de la rueda frontal en el marco.

NOTE: Make sure that spring loaded buttons pop through frame. If your spring loaded button becomes out of place, take pliers and feed button into hole.

NOTA: Asegúrese de que los botones con muelle salen a través del marco. Si el botón con resorte se sale de su sitio, vuelva a meter el botón en su sitio con unas pinzas.

CAUTION: If spring loaded buttons DO NOT pop through, front wheel assembly could fall off during use.

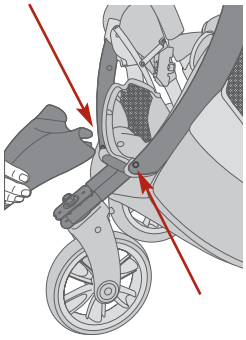
PRECAUCIÓN: Si los botones con muelle No salen, el ensamblaje de la rueda frontal se puede caer durante el uso.



3 Secure front wheel assembly to the front frame tubes using 1/2” screws. The 1/2” screws should be aligned into the 2 holes closest to the spring loaded buttons. Secure with a Phillips screwdriver on both sides.

Asegure el ensamblaje de la rueda frontal a los tubos del marco frontal usando tornilloes de 1/2”. Los tornillos de 1/2” deben estar alineados en los 2 agujeros más cercanos a los botones con muelle. Asegúrelos en ambos lados con un destornillador Phillips.

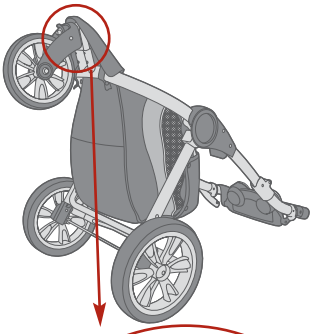
4

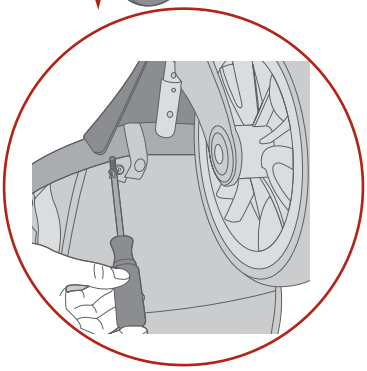


4 Align bosses underneath wheel cover to the two holes on the metal frame. If bosses DO NOT line up, wheel cover on front wheel is not on correctly. Repeat steps 1-3. If you are still having trouble, call customer service for assistance.

Alinée los topes bajo apoyapiés con los dos agujeros del marco de metal. Si los topes NO se alinea, el apoyapiés en la rueda frontal no esta puesta correctamente. Repita pasos 1-3. Si toda via tiene problemas llame al servicio de clientes para assistencia.

5





5 Secure wheel cover into remaining holes underneath frame by basket with 1” screws using a Phillips screwdriver. Repeat for second side.

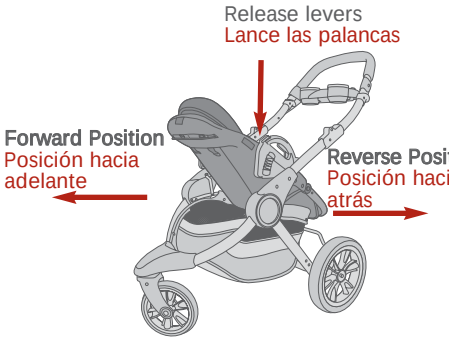
Asegure el apoyapiés en los restantes agujeros bajo el marco con tornillos de 1” usando un destornillador Phillips. Repita la operación por el otro lado.

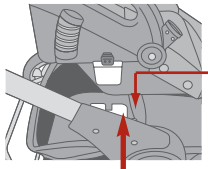
To Attach Seat

Para ensamblar la rueda delantera y unir el reposapies

⚠WARNING
DO NOT Place car seat in stroller seat. Car seat will not be secure.

⚠ADVERTENCIA
NO PONGA el car seat en asiento del cochecito. Car seat no será seguro.





1. Place stroller upright with all 3 wheels on ground.
   Sitúe la carriola parada con las 3 ruedas en el suelo.
2. Pick up seat frame with handle and place seat in either forward or reverse position.
   Agarre el marco del asiento con el mango y oriente el asiento a la posición hacia adelante o hacia atrás.
3. Align seat tabs with side rail slot as shown.
   Alinee las lengüetas del asiento con la unión lateral del raíl como se muestra.
4. Press seat down until a “click” is heard. Pull up on seat to make sure it is secured to the frame.
   Presione el asiento hacia abajo hasta que escuche “clic”.
5. To reverse seat, push in release levers located underneath handles and lift up.
   Para inversar la asiento, empuje para adentro las palancas de libertad localizados de abajo de el mango y levante hace arriba.

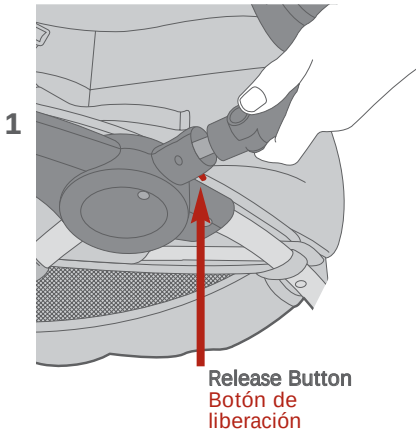
NOTE: Springs in seat frame are designed to give your child a comfortable ride.
NOTA: los muelles del marco del asiento estan señados para que su hijo tenga un paseo cómdo.

To Attach Front Tray

Para instalar la charola

⚠CAUTION
To prevent injury to your child, take care when inserting tray into frame.

⚠PRECAUCIÓN
Para evitar la sejeción del niño, tome el cuidado al insertar la bandeja en marco.



1. Align tray into holes located on seat frame.
   Alinea la charola en las agujeros localizados en el marco de el asiento.
2. Snap tab in place until a click is heard.
   Coloca la lengüeta en su lugar hasta que un “clic” es oído.
3. Repeat for second side.
   Repita los pasos en el segundo lado.

TO ROTATE OR REMOVE TRAY: Push in release button located near side housing and pull tray out. Repeat on other side, to remove tray completely.
PARA DAR VUELTAS O QUITAR LA CHAROLA: Apriete el botón para adentro localizado cerca de el lado y jale la charola para fuera. Repita para el otro lado, para quitar la charola completamente.

To Attach Parent Tray

Para instalar la charola para adultos

⚠WARNING

DO NOT place more than 3 lbs. (1.36 kg) in this tray to avoid tipping!
DO NOT place hot liquids in this tray. Hot liquids can burn your child.

⚠ADVERTENCIA

NO ponga más de 1.36 kg (3 libras) de peso en esta charola para evitar volcaduras. **NO** coloque liquidos calientes en esta charola. Los líquidos calientes pueden quemar a su niño.

1

1 Align tray holes with posts near handle and snap on.

Alinée los hoyos de la charola con los postes del mango y asegúrela.

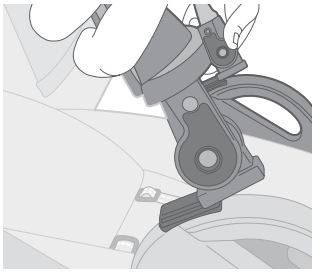
TO REMOVE, pull each side up and out. For cleaning, parent tray is top rack dishwasher safe.

PARA DESMONTAR LA CHAROLA, tire hacia arriba y hacia afuera a ambos lados de la charola. Puede lavarse en lavadora de platos.

To Attach Canopy

Para instalar el toldo

1



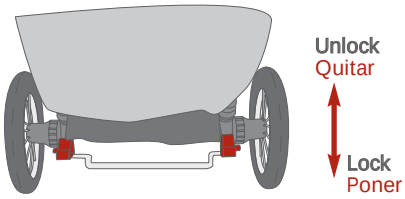
1 Slide canopy on as shown.

Coloque el toldo come se muestra.

How to Properly Use Your New Stroller / Cómo usar su nuevo carriola correctamente

To Operate Brakes

Para usar los frenos



1 **TO LOCK BRAKE:** Push 1-Touch brake bar down to lock wheels.

PARA PONER EL FRENO: Presione la barra del freno una vez hacia abajo para frenar las ruedas.

2 **TO UNLOCK BRAKE:** Lift up on brake bar.

PARA QUITAR EL FRENO: Eleve la barra del freno.

To Secure Child In Stroller

⚠WARNING

Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use restraint system. Do not use product without full 5 point Harness Restraint.

Para asegurar al niño en la carriola

⚠ADVERTENCIA

Evite daños serios causados por caídas o al deslizarse del asiento. Use siempre el sistema de cinturónes. No utilice el producto sin un arnés de sujección de 5 puntos.

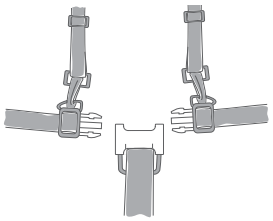
1 Lock foot brake to keep stroller from rolling.

Asegure los dos frenos de pie para evitar que la carriola ruede accidentalmente.

2 Place child in stroller.

Siente al niño en la carriola.

3



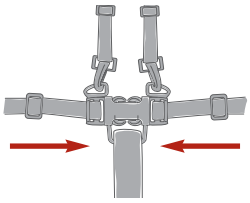
3 Hook shoulder straps to waist belt.

Abroche las cintas de los hombros al cinturón.

4 To fasten restraint system buckles - push together. Be sure both buckles are fastened to secure child safely.

Para abrochar la hebilla del sistema de cinturones ensártela en el otro extremo del cinturón. Asegure que las dos hebillas estén abrochados para segurar el niño.

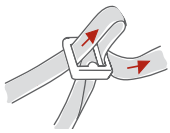
4



5 To unsnap restraint system buckles - press tabs to release.

Para desabrochar la hebilla del sistema de cinturones, presione las lengüetas.

6



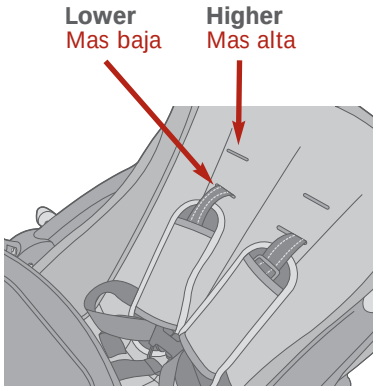
6 For proper fit, adjust shoulder straps and waist band as shown.

Para un ajuste apropiado, ajuste las cintas de los hombros y el cinturón como se muestra en el dibujo.

Adjust Restraint System Harness
Ajuste con segurida el sistema de cinturones

To Adjust Shoulder Strap Height

Para ajustar la altura de las cintas de los hombros



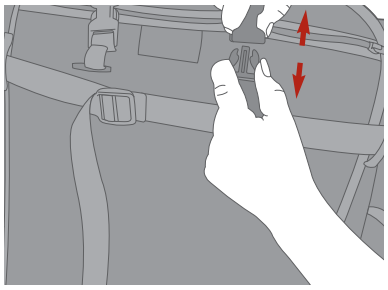
NOTE: For a secure fit, straps should be at or below the child's shoulder. Adjust straps to higher positions as your child grows.

NOTA: Para que estén ajustadas de forma adecuada, las sujeciones deben estar en, o por abajo, del hombro del niño. Ajuste las sujeciones a una posiciónes más alta a medida que su hijo crece.

1 To readjust shoulder restraints, unbuckle back of seat and push buckle back through slot.

Para ajustar las restricciónes de el hombro deshebille lo trasero de el asiento y empuje la hebilla por la ranura.

1



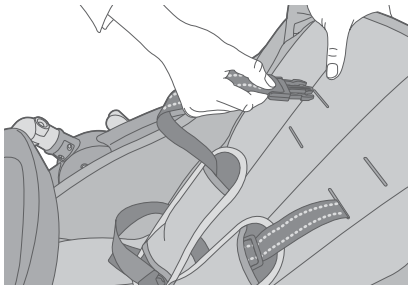
2 Position buckle to higher position and push buckle through slot as shown. Repeat for second side.

Posicióne la hebilla a una posición mas alta y empuje la hebilla por la ranura como demostrado. Repita para el segundo lado.

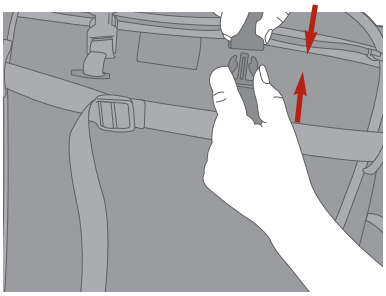
3 From the back side of the stroller, fasten buckles together to secure restraint.

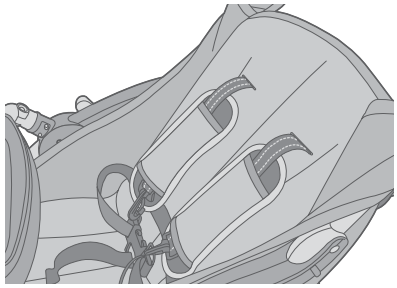
Desde la parte trasera de la carriola, conecte las hebillas para asegurar la sujeción.

2



3

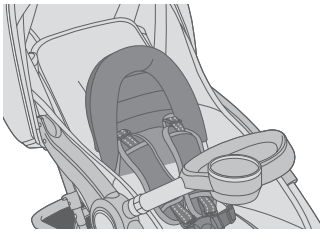




To Install Infant Neck Roll

Infant neck roll is to be used with newborns who can not hold up their head. It should be used only when the seat is reclined. It can be removed when a child can hold their head up unassisted.

1



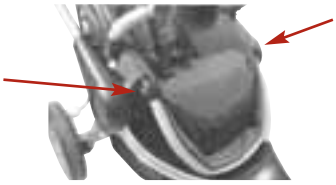
Instalación del soporte del cuello

El soporte del cuello debe de ser usado con recién nacidos que no pueden sostener su cabeza para arriba. Debe de ser usado solamente cuando la asiento este reclinado. Se puede quitar cuando el niño pueda sostener su cabeza para arriba sin ayuda.

1 When using the infant neck roll, be sure that the shoulder restraint straps are fed through the holes on either side. Restraint must always be used with the infant neck roll.

Cuando usando el soporte del cuello asegurese que los tirantes de restricción de hombro son metidos por los agujeros en cualquiera lado. El restricción debe de ser usado con el soporte del cuello.

To Adjust Footrest



Para ajustar El Reposapiés

1 Footrest can be adjusted for childs comfort. Push in side buttons to adjust.

El reposapiés se puede ajustar según comodidad de los childs. Empuje hacia adentro botones laterales para ajustar.

To Recline Seat

⚠WARNING

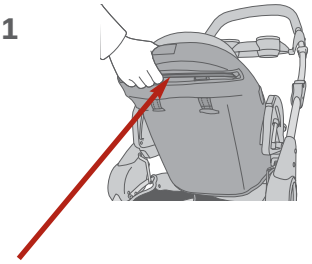
To avoid finger entrapment or pinching, do not adjust the seat back while child is in the stroller. To avoid falling out, always fasten the canopy to the seat back when using the stroller in the reclined position.

Para reclinar el asiento

⚠ADVERTENCIA

Para evitar heridas en los dedos, no ajuste el respaldo del asiento con el niño dentro. Para evitar fracasos de su niño, cuando use la carriola en posición reclinada, siempre mantenga el toldo abrochado al respaldo del asiento.

1



Adjustment Bar
La barra de ajuste

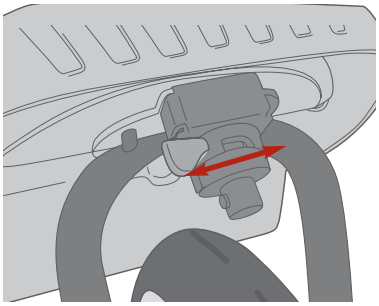
1 To recline seat, pull adjustment bar located on the back of the seat to one of 4 positions.
- Upright
- Middle (2 positions)
- Full Recline

Para reclinar el asiento, jale de la barra de ajuste situada en la parte trasera del asiento hasta una de las 4 posiciones.
- Parada
- Mediana (2 posiciones)
- Totalmente recostada

2 Make sure snaps and velcro on canopy are secured to seatback while seat is in the reclined position.
Cerciórese de que los broches de presión y el velcro estén asegurados al asiento mientras que en la posición descansada

To Operate Swivel Wheel Lock

Para asegurar la rueda giratoria



1 **LOCK FRONT SWIVEL:** Push lock located under wheel cover. Adjust front wheel so that wheel is straight and lock is forward. Push lock to right.

ASEGURAR LA RUEDA: Empuje la cerradura situada bajo cubierta de la rueda. Ajuste la rueda delantera para que quede recta y el seguro quede hacia adelante. Empuje el seguro hacia la derecha.

2 **UNLOCK FRONT SWIVEL:** Push lock to left.

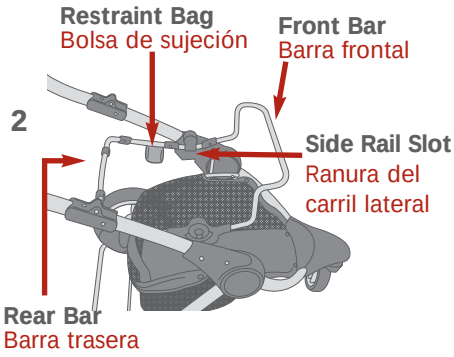
LIBERAR LA RUEDA: Empuje el seguro hacia la izquierda.

NOTE: On rough surfaces, lock the wheel to keep straight. On smooth surfaces, unlock to allow the wheel to swivel.

NOTA: En las superficies ásperas, asegure la rueda para mantenerla recta. En las superficies lisas, libérelas para que pueda girar.

To Install and Use Infant Car Seat Adapter

Para instalar y usar el adaptador de asiento de auto infantil

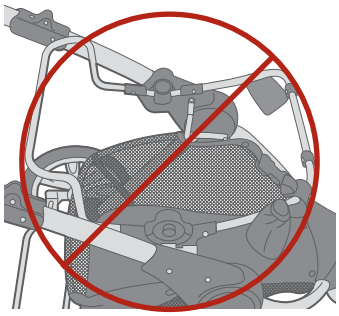


1 To remove seat, push in release levers located underneath handles and lift up.

Para remueva el asiento, empuje para adentro las palancas de libertad localizados de abajo de el mango y levante hace arriba.

2 Align Infant Car Seat Adapter as shown with restraint bag toward the back of the frame.

Alinee el adaptador del asiento de auto infantil como se muestra con las bolsas de sujeción hacia la parte de atrás en el marco.



3 Push adapter into side rail slots until a click is heard on both sides. Pull up on adapter to make sure it is secured to the frame.

Empuje el adaptador en ranura del carril lateral hasta que un tecleo se oye en ambos lados. Levántese en el adaptador para cerciorarse de que está asegurado al marco.

To Secure All Acceptable Infant Car Seats

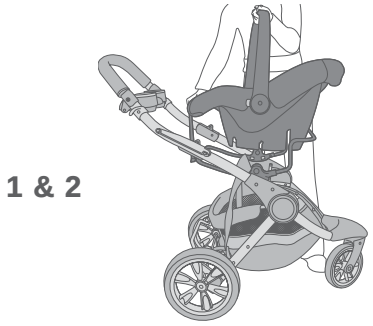
⚠WARNING

When using this product, to avoid serious injury from falling or sliding out, infant must always be secured in the Infant Car Seat with the Car Seat harness. Refer to Infant Car Seat Instructions for proper adjustment.

Para asegurar otro asiento infantil acceptable

⚠ADVERTENCIA

Al usar este producto, evite daños serios causados por caídas o al deslizarse del asiento. El niño debe estar asegurado en el asiento. Use siempre el cinturón. Consulte las instrucciones del asiento de bebé para auto para ajustario adecuadamente.

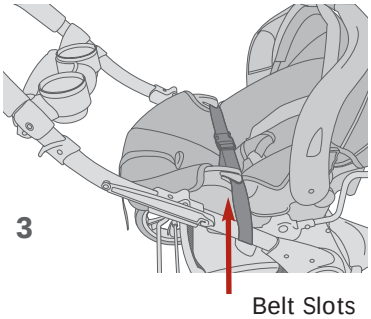


1 With one hand, grasp the Infant Car Seat handle (in its upright, carrying position). With your other hand, grasp Infant Car Seat near baby's feet. Gently position the Infant Car Seat above *Infant Car Seat Adapter* so the baby faces the stroller handle.

Con una mano agarre el mango del asiento infantil (en su posición vertical de acarreo). Con la otra mano, agarre el asiento infantil cerca de los pies. Ponga el asiento cuidadosamente sobre el porta asiento con la cara del niño hacia el mango.

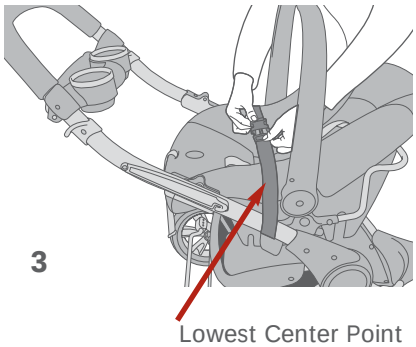
2 Lower the Infant Car Seat between the front & rear bars. Remove restraint buckles from bag.

Baje el asiento infantil entre la barra delantera y la barra trasera. . Remueva las hebillas de sujeción de la bolsa.



3 For a secure fit, wrap restraint straps around the frame and position through Infant Car Seat belt slots and buckle. Tighten Restraint Straps. ***Special Instructions*** for Car Seats without belt slots: Secure Infant Car Seat to *Adapter* by wrapping restraint around frame and over seats lowest center point near handle and buckle them together. Tighten Restraint Straps.

Para que quede ajustado, enrolle las cintas de sujeción alrededor del marco y sitúe a través de las ranuras y hebillas del asiento de auto infantil. Apriete las cintas. ***Instrucciones Especiales*** para los asientos de auto sin ranuras de cinturón: asegure el asiento de auto infantil al adaptador enrollando la sujeción alrededor del marco y sobre el punto más bajo de los asientos, cerca del mango y átelos juntos. Ajuste las cintas de seguridad.



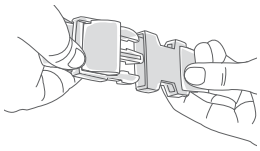
NOTE: Shopping cart lever will not lock onto the carrier. To secure infant car seat to carrier, use restraint straps.

NOTA: La palanca del carrito de la compra no se asegura al porta asiento. Para asegurar el asiento al porta asiento, utilice las cintas de seguridad.

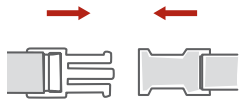
Continued on next page
Continuación en la página siguiente

5

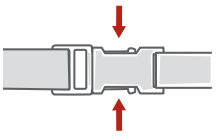
6



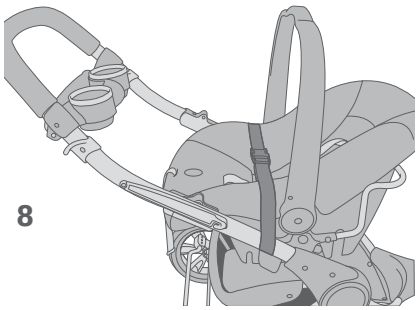
6



7



8



To Secure Infant Car Seat
Para asegurar el asiento infantil

4 Lock both foot brakes to keep stroller from rolling.

Asegure los dos frenos de pie para evitar que la carriola ruede.

5 To fasten car seat restraint belts - open up loop of the restraint belt. Adjust belt until the buckles almost touch.

Para abrochar los cinturones del asiento de auto, abrá el lazo del cinturón de ajuste. Ajuste el cinturón hasta que las hebillas casi se toquen.

6 Pull end tab of restraint belt to set. Push buckles together to secure.

Jale el extremo del cinturón para ajustarlo. Abroche las hebillas para asegurarlas.

7 To unsnap Restraint Belt - press tabs.

Para desabrochar la hebilla del cinturón del asiento, presione las lengüetas.

8 Make sure Infant Car Seat is secure. Test Infant Car Seat installation by moving it in all directions to ensure a tight fit to *Adapter*.

Asegúrese de que el asiento de bebé para el auto esté bien sujetado. Compruebe la instalación del asiento de auto infantil moviéndolo en toda dirección para asegurar que esté fijo en el adaptador.

NOTE: Your Infant Car Seat may have a level indicator. It is not necessary for use with this carrier and the indicator may fall outside the recommended area. The level indicator is for use while the Infant Car Seat is in an automobile. Your childs head should always be above their knees.

NOTA: Puede que el asiento de bebé para el auto tenga un indicador de nivel. No es necesario usar el indicador pues puede quedar fuera de la zona recomendada. El indicador de nivel es para usarlo mientras el asiento de bebé para el auto esté en un automóvil. La cabeza de su hijo debe estar siempre por encima de sus rodillas.

To Remove Infant Car Seat
Para remover el asiento infantil

9 Unbuckle Restraint Belts and remove them from Car Seat belt slots.

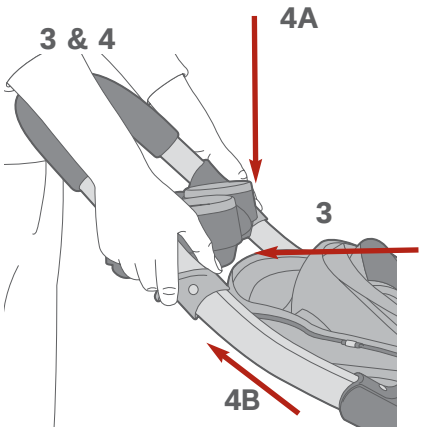
Desabroche las cintas de seguridad y sáque-las de las ranuras del cinturón del asiento infantil.

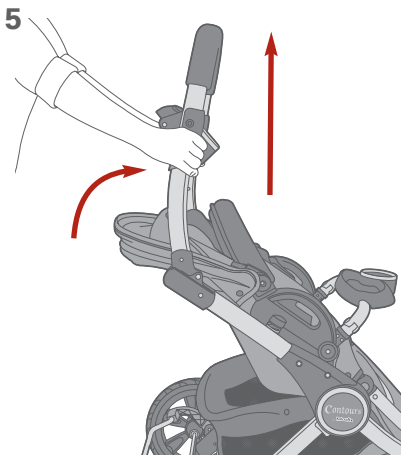
10 With one hand grasp the Infant Car Seat carry handle (in its upright, carrying position).

Con una mano agarre el mango del asiento infantil (en su posición vertical de acarreo).

To Fold Stroller

Para doblar a carriola





1 Lock brakes.

Asegure los frenos.

2 Put seat in the upright position.

Sitúe el asiento en posición hacia adelante y parado.

3 Close canopy fully, pushing down past top of seat.

Cierre el toldo completamente.

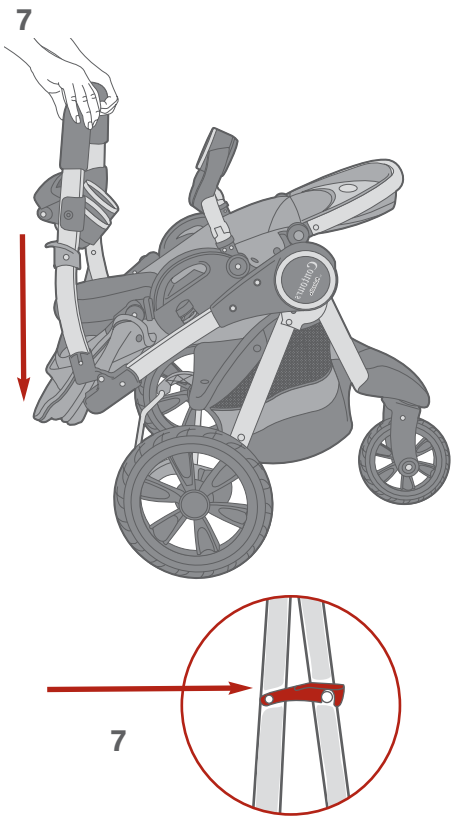
4 Lightly press down on handle by latches and pull triggers to release.

Ligeramente empuje hacia abajo el mango de las leguüetas y jale las palancas para soltar.

5 Push handle forward until it reaches a straight up position (do not rotate past top of seat).

Empuje el mango hacia frente hasta que este derecho para arriba (no le de vueltas al mango pasado de arriba de el asiento).

Continued on next page
Continuación en la página siguiente



6 Gently lift up handle until “click” is heard.

Con cuidado levante para arriba el mango hasta que un “click” se escuche.

7 Then push handle down and lock folding latch.

Despues empuje el mango para abajo y asegure la lengüeta de doblar.

NOTE: Stroller will fold when seat is in the reverse position but the lock will not latch.

NOTA: la carriola se doblará cuando el asiento esté en la posición hacia atrás pero el seguro no se cerrará.

Care & Maintenance / Cuidado & Manteniniento

- To keep your stroller running smoothly and avoid squeaking wheels use a silicone or graphite based lubricant. It is important to get it into the axle and the wheel assembly.
- Clean metal parts with a damp cloth and wipe dry.
- Clean woven fabric or vinyl parts with mild soap and water solution.
- Dry wet stroller with a soft cloth to prevent rusting.
- When storing stroller, never stack other items on top of it; this may damage the stroller.
- Periodically check for worn parts, loose screws, torn materials or stitching.
- Replace any damaged parts immediately.

- Utilice un lubricante ligero con silicona o grafito para que su carriola se deslice suavemente y para evitar que las ruedas rechinen. Es importante el aceitar eje y las ruedas.
- Limpie las partes de metal con un trapo húmedo y luego séquelas.
- Limpie la tela tejida o las partes de vinilo con jabón suave y agua.
- Seque la carriola con un trapo suave cuando se haya mojado para evitar de que se oxide.
- Cuando guarde la carriola, nunca ponga otros objetos encima de ella, ya que esto podría dañarla.
- Revise periódicamente para ver si tiene partes gastadas, tornillos flojos, materiales rotos o partes descosidas.
- Cambie inmediatamente cualquier parte dañada.

Limited Warranty / Garantía limitada

Kolcraft® warrants this product to be free of defects in materials and workmanship, as follows: For a period of ONE YEAR from the date of purchase, Kolcraft will repair or replace, at its option, the defective product. If you have a problem or are not satisfied with this product, please contact the Consumer Service Department at Kolcraft.

REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. KOLCRAFT SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT, EXCEPT TO THE EXTENT REQUIRED BY APPLICABLE LAW. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of warranties set forth above, so the above exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. We sincerely thank you for your purchase of this Kolcraft product.

To obtain warranty service, please call Kolcraft's Consumer Service Department at 1-800-453-7673 in U.S. and Canada, 1-910-944-9345 outside U.S. and Canada or contact us via email at customerservice@kolcraft.com

If the product is returned to Kolcraft's Consumer Service Department for repair or replacement, it must be shipped prepaid and adequately insured.

For further information visit www.kolcraft.com

RECALL WEBSITE: HELP KEEP YOUR CHILD SAFE. Check www.recall.gov to see if any products you use with your child or any of your child's toys have been recalled.

Kolcraft® garantiza que este producto estará libre de defectos en materiales y fabricación de la siguiente manera: Por un período de UN AÑO después de la fecha de compra, Kolcraft reparará o reemplazará, a su opción, el producto defectuoso. Si usted tiene un problema o no está satisfecho con este producto, por favor diríjase al Departamento de Servicio al Consumidor de Kolcraft.

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO SEGÚN SE DISPONE EN ESTA GARANTÍA ES EL REMEDIO EXCLUSIVO DE CONSUMIDOR. KOLCRAFT NO SE HARÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O EMERGENTE POR VIOLACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DE ESTE PRODUCTO, SALVO EN LA MEDIDA REQUERIDA POR LA LEY APLICABLE. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR DE ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN AL TÉRMINO DE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de garantías según se dispone anteriormente, de manera que es posible que las antedichas exclusiones no sean aplicables a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que también disponga de otros derechos, los cuales pueden variar de un estado a otro. Le agradecemos sinceramente por haber comprado este producto Kolcraft.

Para obtener servicio de garantía, llame al Departamento de Servicio al Consumidor de Kolcraft al 1-800-453-7673 en Estados Unidos y Canada; fuera de Estados Unidos y Canada: 1-910-944-9345 o envianos un mensaje por correo electrónico a customerservice@kolcraft.com.

Si el producto se devuelve al Departamento de Servicio al Consumidor de Kolcraft para ser arreglado o reemplazado, debe mandarse con el flete pagado y debidamente asegurado. Para mayor información visítenos en www.kolcraft.com

SITIO DE WEB DE HACER VOLVER: MANTENGA A SU HIJO SEGURO. Compruebe www.recall.gov para ver si cualquiera de los productos que utiliza con su hijo o cualquiera de sus juguetes han sido retirados.

Personal Record Card / Tarjeta de registro personal

Once in a while, we are less than perfect and one of our products reaches a customer with a problem. In most cases, we can solve your problem with replacement parts. Please contact us before you return one of our products to the store. Once a product is returned, it cannot be resold. The materials and the energy used to make it are wasted.

Please fill in the information in the space provided and attach a copy of your purchase receipt. You will need this information to obtain warranty service.

You can find the Model Number and Date of Manufacture on a sticker located on the rear stroller leg.

Ocasionalmente no logramos la perfección y uno de nuestros productos presenta algún problema al llegar al cliente. En la mayor parte de los casos podemos resolver el problema con piezas de reemplazo. Sírvase ponerse en contacto con nosotros antes de devolver uno de nuestros productos a la tienda. Una vez que se devuelve un producto, no se pude volver a vender. Se desperdician los materiales y la energía que se usó en su fabricación.

Por favor escriba la información en el espacio provisto y adjunte una copia de su recibo de compra. Usted necesitará esta información para obtener los servicios incluidos en la garantía.

Usted puede encontrar el número del modelo y la fecha de fabricación en una etiqueta situada en la parte trasera de la pata de la carriola.

Please direct any comments, questions or replacement part requests to:
Favor de remitir cualquier comentario, preguntas o pedidos de piezas de respuesto a:

Kolcraft® Enterprises, Inc. Consumer Service Department
10832 NC Highway 211 East
Aberdeen, NC 28315

1-800-453-7673 in U.S. & Canada, 1-910-944-9345 outside U.S. & Canada
Eastern Standard Time, 8 am-6:45 pm Monday - Thursday, 8 am-3:30 pm Friday

1-800-453-7673 en los Estados Unidos y en Canada, 1-910-944-9345 fuera de los Estados Unidos y Canada tiempo estándar del este, 8 am-6:45 pm Lunes - Jueves, 8 am-3:30 pm Viernes

fax / fax: 910-944-3490
e-mail / correo electrónico: customerservice@kolcraft.com

Model / Style Number:
Número de Modelo/Estilo: _____

Date of Manufacture:
Fecha de fabricación: _____

Date of Purchase:
Fecha de compra: _____

Replacement Parts List / Lista de piezas de repuesto

Circle the Part You Need

Marque con un círculo el repuesto que necesita

Replacement parts may look slightly different than what is shown below.

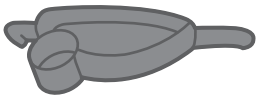
Las piezas de recambio se pueden ver ligeramente diferentes de como se muestran abajo.

Prices subject to change
Precios conforme a cambio.

Brake Assembly with Rear Axle
Montaje de freno con eje trasero
$11.00

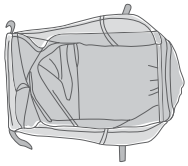
Wheel Cover
Cubierta De la Rueda
$10.00

Infant Neck Roll
Soporte del cuello
$6.00



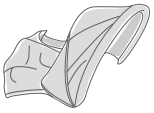
Front Tray
Charola delantera
$13.00

1/2" Screws
Tornillos de 1/2"
FREE / Gratis



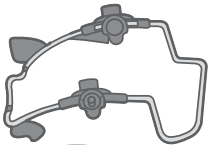
Basket
Canasta
$13.00

Seat
Asiento
$20.00

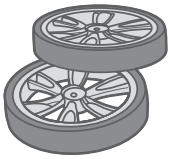


Canopy
Sombrilla
$15.00

1" Screws
Tornillos de 1"
FREE / Gratis

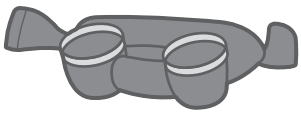


Infant Car Seat Adapter
Adaptador de asiento de auto infantil
Call Customer
Service for price



Rear Wheels (2)
Ruedas traseras (2)
Call Customer
Service for price

Front Wheel
Rueda delantera
Call Customer
Service for price



Parent Tray
Charola para adultos
$12.00

Washer (2)
Arandela
FREE / Gratis

Hub Caps (2)
Tapón del cubos
FREE / Gratis

Cotter Pins (2)
Pasadors
FREE / Gratis

Replacement Parts Order Form / Formulario para ordenar piezas de repuesto

Complete the following form. Your model number and date of manufacture must be included on the form to ensure proper replacement parts.

Complete el siguiente formulario. Debe incluir en el formulario el número de su modelo y fecha de fabricación para asegurarse de que obtiene las piezas de repuesto adecuadas.

_____

Model Number - *No. de modelo*

_____

Date of Manufacture - *Fecha de fabricación*

Total - *Total*:

Shipping & Handling* - *Gastos de envío**: $5.00

Sales Tax** - *Impuestos***:_____

Total Due - *Total a pagar*:_____

*$15.00 outside the continental U.S.
*U.S. $15,00 para fuera de continente de EE.UU
**NC Residents Only 7%
**Residentes de North Carolina nomas 7%

❑ **Check or money order (in US dollar) enclosed (payable to Kolcraft Enterprises, Inc.)**
Cheque o giro adjunto (a nombre de Kolcraft Enterprises, Inc.)

❑ **Charge to credit card**
Cargar a la tarjeta de crédito

❑ Visa ❑ Mastercard

Account# - No. de *Cuenta*:_____

3 Digit Security Code - *3 numeros de código de dígito de seguridad*:_____

Expiration Date - *Fecha de vencimiento*:_____/_____

Signature - *Firma*:_____

Ship to - *Enviar a*:

_____
Name - Nombre

_____
Address - Dirección

_____
City, State, Zip - Ciudad, Estado, Código postal

(____)_____
Telephone - Teléfono

_____
Email Address - Dirección correo electrónico